

17.068

18.9002

**Doppelbesteuerung.  
Abkommen mit Kosovo**

**Double imposition.  
Convention avec le Kosovo**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Ständerat/Conseil des Etats 26.02.18 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Ständerat/Conseil des Etats 26.02.18 (Fortsetzung – Suite)  
 Nationalrat/Conseil national 29.05.18 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 29.05.18 (Fortsetzung – Suite)  
 Nationalrat/Conseil national 15.06.18 (Schlussabstimmung – Vote final)  
Ständerat/Conseil des Etats 15.06.18 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung eines Doppelbesteuerungsabkommens zwischen der Schweiz und Kosovo**

**Arrêté fédéral portant approbation de la convention contre les doubles impositions entre la Suisse et le Kosovo**

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 17.068/2521)

Für Annahme des Entwurfes ... 42 Stimmen  
 Dagegen ... 2 Stimmen  
 (0 Enthaltungen)

**Mitteilungen der Präsidentin  
Communications de la présidente**

**Präsidentin** (Keller-Sutter Karin, Präsidentin): Damit sind wir am Schluss einer arbeitsreichen und auch intensiven Session angelangt – sie war ja manchmal tierisch, (*Heiterkeit*) auch tierisch ernst, aber wir hatten auch lustige Momente miteinander. Ich danke Ihnen herzlich für die Kollegialität, für die konstruktive Zusammenarbeit und auch für die Nachsicht, wenn einmal etwas nicht ganz optimal geläufen ist. Immerhin konnten wir gemeinsam alle Geschäfte abarbeiten, und der Rat geht pendenzenfrei in die Sommerpause.

Wir werden uns ja sicherlich noch sehen, es wird noch die eine oder andere Begegnung in den Kommissionen geben. Ich wünsche Ihnen eine gute Zeit bis zum Beginn der Sommerpause und wünsche Ihnen dann für die Sommerferien möglichst gute Erholung und eine schöne Zeit mit Ihren Liebsten. Ich freue mich, wenn wir uns bei Gelegenheit in den Kommissionen oder dann spätestens in der Herbstsession wiedersehen.

Ich schliesse die Session mit einem herzlichen Dankeschön! (*Beifall*)

*Schluss der Sitzung und der Session um 08.30 Uhr  
Fin de la séance et de la session à 08 h 30*

17.070

**Al Kaida und "Islamischer Staat".  
Verbot der Gruppierungen sowie jeweils verwandter Organisationen.  
Verlängerung**

**Al-Qaïda et "Etat islamique".  
Interdiction des groupes ainsi que de leurs organisations apparentées.  
Prorogation**

*Schlussabstimmung – Vote final*

Ständerat/Conseil des Etats 28.02.18 (Erstrat – Premier Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 06.06.18 (Zweitrat – Deuxième Conseil)  
 Nationalrat/Conseil national 15.06.18 (Schlussabstimmung – Vote final)  
Ständerat/Conseil des Etats 15.06.18 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Bundesgesetz über das Verbot der Gruppierungen "Al Kaida" und "Islamischer Staat" sowie verwandter Organisationen**

**Loi fédérale interdisant les groupes "Al-Qaïda" et "Etat islamique" et les organisations apparentées**

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 17.070/2522)

Für Annahme des Entwurfes ... 44 Stimmen  
 (Einstimmigkeit)  
 (0 Enthaltungen)